



Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru

Wales Wildfire Board



Cymru/Wales
CrimeStoppers.
0800 555111



Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro
Pembrokeshire Coast National Park



Gwasanaeth Tân ac Achub
Canolbarth a Gorllewin Cymru
Mid and West Wales
Fire and Rescue Service



Gwasanaeth Tân ac Achub
Fire and Rescue Service



Gwasanaeth Tân ac Achub
De Cymru
South Wales
Fire and Rescue Service



Swansea University
Prifysgol Abertawe



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



Pori
Natur a
Threftadaeth



#WildfireWise: Wales Wildfire Board All Wales Multi Agency Communications Plan





Contents

#WildfireWise: Wales Wildfire Board All Wales Multi Agency Communications Plan..	1
Introduction	3
Our Partners	3
Wildfire Wise Campaign	4
Our Communication Approach	5
Our Commitments.....	5
Our Aims	6
Our Audiences.....	8
Our Plan	9
Our Key Messages.....	10
Our Materials.....	13
#WildfireWise Launch Press Release (English).....	13
#WildfireWise Launch Press Release (Welsh).....	16
#WildfireWise – Bilingual Social Media Messages	19





Introduction

Officially launched in July 2023, the Wales Wildfire Board, an evolution of the Strategic Arson Reduction Board, has been established to design, develop and implement a renewed approach to dealing with the impact of wildfires across Wales.

Through the provision of a Wales Wildfire Charter, formulated around three key themes designed to ensure the Board can focus on the areas which not only require the most attention but will also have the biggest influence in improving its understanding of wildfires, agencies will consider their approach to the prevention of wildfire and protection of communities and environments to implement a robust and consistent approach to wildfire risk management across Wales.

Our Partners

Mid and West Wales Fire and Rescue Service, South Wales Fire and Rescue Service, North Wales Fire and Rescue Service, Dyfed Powys Police, South Wales Police, Gwent Police, North Wales Police, Met Office, National Farmers Union, Farmers Union of Wales, National Trust, Natural Resources Wales, Young Farmers Wales, Pembrokeshire Coast National Park Authority, Bannau Brycheiniog National Park, Eryri National Park, Keep Wales Tidy, Public Health Wales, Welsh Government, WLGA, CrimeStoppers.





Wildfire Wise Campaign

As part of its Wales Wildfire Charter, the Wales Wildfire Board and its partners commit to delivering a one-voice approach to wildfire messaging, awareness and education across Wales.

To support this, communication representatives, led by Mid and West Wales Fire and Rescue Service, evaluated the successes of communication and engagement associated with the Strategic Arson Reduction Board, considered input from partner agencies and community representatives and developed the Wildfire Wise Campaign.

One of two campaigns that are being driven by the Wales Wildfire Board, the overall objective of the Wildfire Wise campaign is to develop a shared understanding of the wildfire problem in Wales, including the factors that contribute to wildfires, the potential impacts, the existing intervention, and the simple changes that can be made and behaviours that can be modified to safeguard our communities and the environment of Wales.





Our Communication Approach

This document sets out the agreed communications approach for the Wales Wildfire Board's Wildfire Wise campaign, including target audiences and key messages, as agreed by all agencies involved in the multi-agency campaign.

It is intended that the communications messages will emphasise proactive and collaborative education, diversionary and enforcement activities and the part stakeholders across communities can play in reducing incidents of both deliberately set fires (arson) and accidentally set fires.

The communications approach will be coordinated and monitored through the Wales Wildfire Board, its associated practitioner groups and where required, weekly Operational Dawns Glaw telephone conferences.

Our Commitments

Mid and West Wales Fire and Rescue Service Communications Team has developed a campaigns page on its Service website [#WildfireWise \(mawwfire.gov.uk\)](https://www.mawwfire.gov.uk/#WildfireWise) which holds all the materials developed to support the Wildfire Wise campaign, including pre-written and pre-translated social media messages and downloadable social media graphics, for your ease of access.

Mid and West Wales Fire and Rescue Service Communications Team will also provide representation at the various groups associated with the Wales Wildfire Board, updating all agencies on any developments of note, including any changes to the media and communications approach.

All agencies are asked to send copies of all proactive communications activity to the Mid and West Wales Fire and Rescue Service Press Desk (pressofficer@mawwfire.gov.uk) so that an activity log may be coordinated.

All agencies are also asked to ensure that the Chair of the Wales Wildfire Board is made aware of any approaches for media interviews. You can do this by notifying





Mid and West Wales Fire and Rescue Service Press Desk by emailing pressofficer@mawwfire.gov.uk.

Localised media and communications approaches will be coordinated by each of the partners on the Wales Wildfire Board, to ensure local issues are addressed and highlighted as appropriate, whilst aligning any messaging to the wider aims, objectives and communications approaches of the Board.

All agencies are encouraged to share any publicity materials they have prepared in support of the Wales Wildfire Board activities as outlined in its Wildfire Charter. Again, this material will be shared on the campaign's webpage and will be coordinated by Mid and West Wales Fire and Rescue Service Communications Team.

Our Aims

Communications activity will promote all aspects of the operation as required, inclusive of:

- Supporting all initiatives developed to engage with those involved in fire setting to prevent the activity – including supporting diversionary activities developed to engage with disaffected individuals to break down barriers between them and the emergency services.
- Supporting school liaison teams at schools and youth clubs – including fire cadet activities.
- Supporting high visibility patrols within high activity areas.
- Supporting engagement with voluntary groups and users of the countryside to educate them on the consequences of fire setting, both deliberate and accidental, and engage them in intelligence gathering.
- Supporting engagement with landowners and commoners to highlight the value of working collaboratively with the Wales Wildfire Board and its partners to maintain and manage land responsibly to minimise the impact of wildfires. Additionally, this will consider the risks involved with setting fires to large





areas of open ground and re-iterate the requirements from Welsh Government on grass and bracken burning regulations.

- Supporting engagement with tourism agencies across Wales to encourage responsible enjoyment of our countryside to reduce incidents of accidental fire setting.
- Supporting operational crews in educating members of the community about the most appropriate firefighting techniques used to deal with each incident – even where this means standing back and allowing the fire to burn – to reduce instances of re-ignition.
- Supporting the effects fires have on our wildlife and their habitats by circulating images of the effects of fire and drone footage.





Our Audiences

- Landowners, Farmers, Land Managers and Commoners – controlled burn window, collaboration with respective agencies to maintain and manage land responsibly.
- Young people – summer safety messaging and arson messages.
- Walking groups / users of the countryside – summer safety messaging and report any concerns.
- Tourists / those enjoying the countryside – Summer safety messaging and encouraging individuals to respect our countryside.
- Members of the public general awareness – accidental / deliberate / arson is a crime / our approach to firefighting / Play your part in protecting your communities, its inhabitants and their health, and the wider environment.
- RSPB / RSPCA / Wildlife organisations – having more of a voice in terms of deterrents and respecting your countryside and its wildlife.
- Police – arson is a crime/prosecutions / dispersal notice within areas of high activity.





Our Plan

- Collaborative Press Releases – One to be circulated at initiation and then on a reactive basis as and when required. To ensure consistency in terms of the message and statistics provided, please copy all press releases to pressofficer@mawwfire.gov.uk so that they can be added to the campaign webpage to be shared with the group for information.
- Case Studies – If individual organisations find an opportunity to highlight a specific case study in their area, then please proceed in publicising. Please also share with the Mid and West Wales Fire and Rescue Service press desk so that awareness can be raised across the Wales Wildfire Group.
- Radio adverts – The group proactively encourages the use of Radio advertising to promote the work of the Wales Wildfire Board and its key messages. Due to the nature of radio coverage, radio advertising can be organised at a local level, utilising the messages provided in this document.
- Key messages / social media messages – A central repository of pre-approved / pre-translated messages are provided within the campaign page published on Mid and West Wales Fire and Service website (INSERT LINK) along with associated downloadable social media graphics.





Our Key Messages

- Through an evolving partnership approach, we will bring together Welsh Government, Emergency Services, Public and Private Organisations, Landowners and Land Users to manage and develop our landscape.
- We will contribute to the management of our landscape to protect wildlife, forestry and livelihoods; improve well-being, health and amenity, facilitate sustainable food production and create a sense of place and community ownership.
- We will implement a diverse range of management techniques to reduce the impact of wildfire on our communities and the landscape in Wales.
- Every year fire is responsible for the destruction of thousands of hectares of countryside, open space and wildlife habitats.
- Partners of the Wales Wildfire Board commit to working with communities to build a healthier and more resilient landscape, by developing a more biodiverse countryside for the future.
- Drawing together a multi-agency approach to Wildfire awareness, the Wales Wildfire Board aims to engage with various audiences, working together to support wildfire management, listening and sharing practical solutions for Wales.
- Through a collaborative approach, agencies on the Wales Wildfire Board hope to provide a better understanding of what can be done to limit the number of wildfire fires, in turn, minimising the damage they can cause to our environment.
- All agencies on the Wales Wildfire Board want to understand and recognise each other's impacts and work together to develop effective early interventions for wildfires in Wales.
- To understand and recognise each other's impacts and develop a range of early interventions for wildfires in Wales, it is important for partners to work collaboratively and communicate effectively.





- To deliver a one-voice approach to wildfire messaging, awareness, and education across Wales, it is essential to bring together all relevant stakeholders and work collaboratively.
- We recognise it is important to engage with communities and stakeholders across the region to build awareness, understanding, and support for wildfire risk management.
- Managing the number, scale, severity, and impact of wildfire incidents requires a comprehensive approach that focuses on prevention, early detection and rapid response.
- To adapt to nature and climate developments and restore connections to green space and community while reducing uncontrolled vegetation burning, it is important to take a multi-faceted approach that focuses on community engagement, land management, and climate-smart practices.
- To support cleaner air and protect natural and heritage resources while reducing the risk of wildfires, it is important to take a comprehensive approach that focuses on reducing emissions, promoting sustainable land use, and preserving natural and cultural resources.
- Protecting carbon sources in soil and woodlands is crucial for mitigating climate change and promoting carbon sequestration.
- Adopting a Landscape Management approach to Wildfire Risk Management involves a holistic approach to managing the land and reducing the risk of wildfires.
- Wildfire fires put lives in danger. It will take the Fire and Rescue Service longer to respond to life risk emergencies like house fires, or road traffic collisions if they are already tied up tackling a wildfire.
- By establishing a collaborative network, identifying knowledge gaps and training needs, developing appropriate training materials, and delivering training through various methods, stakeholders can work together to build their capacity and improve wildfire risk management practices in Wales.





- Sharing knowledge and best practices will help to strengthen collaboration, build trust, and promote a shared vision for wildfire risk management.
- By creating a multi-functional Fire Risk Map and a toolkit for preventative land management techniques, stakeholders can identify areas at high risk of wildfire and implement targeted land management strategies to reduce this risk. The map and toolkit can be used to inform land management decisions, target resources, and raise awareness of the importance of preventative measures in reducing the impact of wildfires in Wales.
- By sharing resources and implementing prevention measures, stakeholders on the Wales Wildfire Board can reduce the occurrence and severity of wildfires in Wales.
- A collaborative approach that involves all stakeholders can identify high-risk areas and develop effective strategies to prevent wildfires.
- Early warning systems can be used to respond quickly to potential wildfire risk, while awareness campaigns can help to raise public awareness of the importance of prevention measures.
- Wildfires are dangerous and unpredictable; they can quickly spread out of control.
- Wildfire smoke can affect your breathing, irritate your skin and eyes, and cause chest pains.
- Wildfires can severely damage our countryside and our environment.
- Wildfires destroy wildlife and livestock.
- Wildfires cost the Welsh economy millions of pounds each year.
- Smoke from wildfires is hazardous to health, in areas affected stay indoors and keep doors and windows closed.





Our Materials

#WildfireWise Launch Press Release (English)

The Wales Wildfire Board are encouraging you to be #wildfirewise this spring and summer.

As the seasons change, and the promise of warmer weather is on the horizon, it is the ideal time to enjoy a variety of outdoor activities, book your staycations or holidays, take your family on a camping trip, or just enjoy your local area.

The Spring and Summer months carry with them a real set of dangers if you do not follow practical and correct safety advice appropriate for this time of year. The Wales Wildfire Board are encouraging everyone to be Wildfire Wise and commit to simple precautions and a little extra care will ensure we can continue to enjoy our beautiful countryside and keep our communities safe from the devastating effects of wildfire.

During this time of year, grass and mountains can become very dry, which means if you deliberately or accidentally start a fire outdoors it will spread very quickly, destroying everything in its path.

In 2023 fire services across Wales attended 1,880 grassfire incidents – this was a decrease of 45% on the previous year with deliberate grass fires decreasing by 1,059 (45%) to 1,301.

The Wales Wildfire Board want to work with communities to build a healthier and more resilient countryside and to develop a more biodiverse countryside for the future.

Our #WildFireWise campaign aims to educate individuals on the best practices for avoiding and preventing wildfires in Wales.

By raising awareness about the potential dangers of wildfires, the campaign will encourage people to be more vigilant when out enjoying the countryside and proactive in reporting suspicious activities that can lead to fires.

Many wildfires are preventable and there are some simple steps and changes to behaviour that can limit their number and impact.

Iwan Cray, Chair of the Wales Wildfire Board and Deputy Chief Fire Officer of Mid and West Wales Fire and Rescue Service said: “Our new Wildfire Wise campaign is built on the knowledge and experience partners on the Board have gained over the last decade in dealing with the impact of wildfires across Wales.

“We are encouraging all members of our communities to respect our countryside and play their part in safeguarding our environment and keeping our communities safe.





“While accidents do happen, they are also avoidable, and our Wildfire Wise campaign focuses on educating us all on some of the small steps we can take to ensure we don’t accidentally cause a grass fire to ignite.

“I would also like to take the opportunity to reinforce our messages that while accidents can happen, there are others within our communities who are deliberately setting fire to our countryside – not only is this a crime, for which they will be prosecuted, but it also places unnecessary pressure on front line services and puts our communities in harm’s way. I would encourage anyone with information relating to such crimes to call 101, or to report anonymously to CrimeStoppers on 0800 555 111”.

Andrew Wright, Deputy Chair of the Wales Wildfire Board and Senior Specialist Advisor - Plant Health and Knowledge Transfer at Natural Resources Wales said: “The Burn date deadline of the 31st March 2024 is there for a reason and that is to protect and safeguard our natural environment. Burning outside of this date without a permit is a breach of Cross Compliance and could result in payments including the Basic Payment Scheme or Rural Development land-based schemes (e.g. Glastir) being reduced, recovered, or withheld. I will be working closely with the Task Force, and I would urge the farming community to respect this requirement and do their part in keeping our communities safe.

“It is vitally important that we all continue to work together to build a healthier, more resilient and increasingly biodiverse landscape here in Wales, doing what we can to protect this precious resource for the future.

“We want to work with our communities, farmers, and landowners to share our knowledge and understanding of the effect that both deliberate and accidental fires have on our communities. We understand that controlled burns can have a positive effect on the environment, creating biodiversity and a sustainable ecosystem and we are available for free advice on how to do this safely.”

By working together with our communities to share our knowledge, the Wales Wildfire Board hope to provide a better understanding of what we can all do to limit accidental fires from happening and in turn the damage they can cause to our environment.

Find out more about #wildfirewise by visiting mawwfire.gov.uk/wildfirewise where you can also access some simple safety tips and download the campaign’s safety messages for use on your own social media channels. Together we held stop grass fires and protect our countryside and our country.

Remember - If are out enjoying the countryside and you do come across any suspicious activity, please call CrimeStoppers anonymously on 0800 555 111, or ring 101. In an emergency, always call 999.





Note to Editor:

The Wales Wildfire Board is a multi-agency approach to better understand and manage the risk of wildfire on the environment and the communities of Wales.

Its aims and objectives, delivered through a Wales Wildfire Charter, build on the knowledge and experience gained over the last decade whilst paying cognisance to the ever-present danger of climate change and the value of encouraging communities and individuals to work together to protect the areas where we live, work and visit.

The board aim to engage with various audiences, working together to support wildfire management, listening, and sharing practical solutions for Wales. Through this collaborative approach, agencies on the Wales Wildfire Board hope to provide a better understanding of what can be done to limit the number of wildfire fires, in turn, minimising the damage they can cause to our environment.





#WildfireWise Launch Press Release (Welsh)

Mae Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru yn eich annog i fod yn ymwybodol o beryglon tanau gwyllt dros dymhorau'r gwanwyn a'r haf #doethidanaugwyllt.

Gyda'r tymhorau ar dro, a'r addewid o dywydd braf ar y gorwel, dyma adeg dda i fwynhau gweithgareddau yn yr awyr iach, i drefnu gwyliau, i wersylla gyda'r teulu, ac i fwynhau eich ardal leol.

Er hyn, daw'r Gwanwyn a'r Haf â'u peryglon hefyd, oni fyddwch chi'n dilyn canllawiau diogelwch ymarferol a chywir sy'n addas i'r adeg hon o'r flwyddyn. Mae Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru yn annog pawb i fod yn Ddoeth i Danau Gwyllt, a thrwy wneud rhai paratodau syml a chymryd ychydig mwy o ofal gallwn barhau i fwynhau ein cefn gwlad hardd ac i warchod ein cymunedau rhag effeithiau dinistriol tanau gwyllt.

Yr adeg hon o'r flwyddyn, gall glaswelltir a mynyddoedd fod yn sych iawn, sy'n golygu y gall tân sydd wedi'i gynnu y tu allan ledaenu yn gyflym iawn, gan ddinistrio popeth sydd ar ei lwybr.

Yn 2023, ymatebodd gwasanaethau tân ledled Cymru i 1,880 achos o danau glaswellt – roedd hyn yn ostyngiad o 45% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol, gyda nifer y tanau glaswellt bwriadol wedi gostwng o 1,059 (45%) i 1,301.

Mae'r Bwrdd Tanau Gwyllt yn awyddus i weithio gyda'n cymunedau er mwyn creu tirwedd sy'n iachach ac yn fwy gwydn, a hynny trwy wella bioamrywiaeth ar gyfer ein dyfodol.

Nod ein hymgyrch #DoethiDanauGwyllt yw addysgu unigolion am yr arferion gorau o ran osgoi ac atal tanau gwyllt yng Nghymru.

Trwy wella ymwybyddiaeth o beryglon posibl tanau gwyllt, bydd yr ymgyrch yn annog pobl i fod yn fwy gwylidwrus pan fyddant allan yn yr awyr iach ac i fod yn weithgar wrth adrodd am weithgareddau amheus a allai arwain at danau.

Gellir atal llawer iawn o danau gwyllt, ac mae ambell i beth bach y gallwn wneud er mwyn cyfyngu ar ba mor aml y maent yn digwydd a chyfyngu ar eu heffaith.

Dywedodd Iwan Cray, Cadeirydd Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru a Dirprwy Brif Swyddog Tân Gwasanaeth Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru: "Mae ein hymgyrch newydd, Doeth i Danau Gwyllt, wedi'i hadeiladu ar sylfaen o wybodaeth a phrofiad a gasglwyd gan bartneriaid ar y Bwrdd wrth iddynt ddelio ag effaith tanau gwyllt ledled Cymru dros y degawd diwethaf.

"Rydym yn annog pob aelod o'n cymunedau i barchu cefn gwlad ac i gyfrannu at warchod ein hamgylchedd a diogelu ein cymunedau.





“Er bod damweiniau'n digwydd, mae modd eu hosgoi hefyd, ac mae ein hymgyrch Doeth i Danau Gwyllt yn canolbwyntio ar addysgu pob un ohonom am rai o'r pethau bychain y gallwn eu gwneud er mwyn sicrhau nad ydym yn cynnau tân glaswellt ar ddamwain.

“Hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i ategu'r neges hon: er y gall damweiniau ddigwydd, mae rhai yn ein cymunedau ni'n mynd ati'n fwriadol i roi ein cefn gwlad ar dân. Mae hyn yn drosedd, un sy'n arwain at erlyniad, ond mae hefyd yn rhoi pwysau diangen ar ein gwasanaethau rheng flaen ac yn peryglu ein cymunedau. Byddwn yn annog unrhyw un sydd â gwybodaeth am droseddau o'r fath i ffonio 101, neu i gysylltu'n ddienw â CrimeStoppers ar 0800 555 111.”

Dywedodd Andrew Wright, Dirprwy Gadeirydd Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru ac Uwch Gynghorydd Arbenigol - Iechyd Planhigion a Throsoglwyddo Gwybodaeth gyda Chyfoeth Naturiol Cymru: “Mae'r terfyn amser ar gyfer llosgi wedi'i osod ar 31 Mawrth 2024 am reswm, sef diogelu ein hamgylchedd naturiol. Byddai llosgi heb drwydded yn hwyrach na hyn yn torri rheolau Trawsgydymffurfio, a gallai arwain at rai taliadau, gan gynnwys y Cynllun Taliad Sylfaenol neu gynlluniau datblygu tir Datblygu Gwledig (e.e. Glastir) yn cael eu lleihau, eu hawlio'n ôl neu eu hatal. Byddaf yn gweithio'n agos gyda'r Tasglu, a byddwn yn annog y gymuned ffermio i barchu'r gofyniad hwn ac i wneud eu rhan i gadw ein cymunedau'n ddiogel.

“Mae'n hanfodol bwysig ein bod i gyd yn parhau i gydweithio i greu tirwedd sy'n iachach, yn wytnach, ac â mwy o fioamrywiaeth yma yng Nghymru, gan wneud popeth allwn ni i ddiogelu'r adnodd gwerthfawr hwn ar gyfer y dyfodol.

“Rydyn ni eisiau gweithio gyda chymunedau, ffermwyr, a pherchnogion tir er mwyn rhannu ein gwybodaeth a'n dealltwriaeth o'r effaith mae tanau bwriadol a damweiniol yn ei chael ar ein cymunedau. Rydyn ni'n deall bod llosgi dan reolaeth yn gallu cael effaith gadarnhaol ar yr amgylchedd, gan greu bioamrywiaeth ac ecosystem gynaliadwy ac rydyn ni ar gael i roi cyngor am ddim ar sut i wneud hyn yn ddiogel.”

Trwy weithio gyda'n cymunedau i rannu gwybodaeth, mae Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru yn gobeithio gwella dealltwriaeth o'r hyn y gall y Gwasanaeth ei wneud i atal tanau damweiniol rhag digwydd ac i gyfyngu ar y difrod y gallant ei wneud i'r amgylchedd.

Gallwch ddysgu mwy am #DoethiDanauGwyllt drwy fynd i tancgc.gov.uk/doethidanaugwyllt Gwasanaeth Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru, yn ogystal â chael awgrymiadau diogelwch syml a negeseuon diogelwch yr ymgyrch i'w lawrlwytho a'u defnyddio ar eich sianeli cyfryngau cymdeithasol eich hun. Gyda'n gilydd, gallwn atal tanau glaswellt ac amddiffyn ein cefn gwlad a Chymru.





Cofiwch - os ydych allan yng nghefn gwlad ac yn gweld unrhyw un yn ymddwyn yn amheus, ffoniwch CrimeStoppers yn ddiennw trwy alw 0800 555 111, neu ffoniwch 101. Os yw'n argyfwng, ffoniwch 999 bob tro.

Nodiadau i'r Golygydd:

Mae Bwrdd Tanau Gwyllt Cymru yn ddull aml-asiantaethol o wella ein dealltwriaeth a'n rheolaeth o'r perygl y mae tanau gwyllt yn ei beri i amgylchedd a chymunedau Cymru.

Caiff ei gyflwyno trwy Siarter Tanau Gwyllt newydd, a'i nod yw adeiladu ar y sylfaen o wybodaeth a phrofiad a enillwyd dros y degawd diwethaf, a hynny gan ystyried perygl hollbresennol newid hinsawdd yn ogystal â chydabod gwerth annog cymunedau ac unigolion i weithio gyda'i gilydd i ddiogelu'r ardaloedd lle maent yn byw, yn gweithio ac yn ymweld â nhw.

Amcan y bwrdd yw ymgysylltu â chynulleidfaoedd amrywiol, cydweithio er mwyn cefnogi'r gwaith o reoli tanau gwyllt, ac i wrando a rhannu datrysiadau ymarferol ar gyfer Cymru. Trwy ddefnyddio'r dull cydweithredol hwn, mae'r asiantaethau sy'n rhan o Fwrdd Tanau Gwyllt Cymru yn gobeithio cynnig gwell dealltwriaeth o'r hyn y gellir ei wneud i gyfyngu ar nifer y tanau gwyllt, a thrwy hynny leihau'r difrod y gallant ei achosi i'n hamgylchedd.





#WildfireWise – Bilingual Social Media Messages

Summer Safety/Protecting the countryside and our country.

IMAGE NAME	WELSH	ENGLISH
Summer Safety_1	<p>Bob blwyddyn, mae tanau yn gyfrifol am ddinistrio miloedd o hectarau o ardaloedd cefn gwlad, mannau agored a chynefinoedd bywyd gwyllt. Gellir atal y rhan fwyaf o'r tanau hyn, a achosir gan ein hymddygiad ni. Helpwch i atal tanau glaswellt.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>Every year fire is responsible for the destruction of thousands of hectares of countryside, open space, and wildlife habitats. Many of these fires are preventable and caused by our behaviour. Help stop wildfires.</p> <p>#wildfirewise</p>
Summer Safety_2	<p>Helpwch i ddiogelu ein cefn gwlad a'n gwlad. Peidiwch â chynnu tanau mewn mannau cyhoeddus, a dim ond lle mae arwyddion yn dweud y gallwch wneud hynny y dylech gynnau barbeciw.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>Help protect our countryside and our country. Do not light fires in public spaces and only have BBQs where signs say you can.</p> <p>#wildfirewise</p>
Summer Safety_3	<p>Byddwch yn ymwybodol o sut rydych chi'n cael gwared ar wastraff yng nghefn gwlad ac ar yr arfordir. Gall poteli gwydr a sigaréts sy'n cael eu taflu achosi</p>	<p>Be mindful of how you dispose of waste in the countryside and the coast. Discarded glass bottles and</p>





	<p>tanau. Defnyddiwch y biniau a ddarperir bob amser.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>cigarettes can cause fires. Always use bins that are provided.</p> <p>#wildfirewise</p>
Summer Safety_4	<p>Rhowch wybod am unrhyw weithgarwch amheus trwy ffonio 101, neu trwy gysylltu â Crimestoppers yn ddienw ar 0800 555 111. Helpwch i atal tanau glaswellt.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>Report any suspicious activity by calling 101 or CrimeStoppers anonymously on 0800 555 111. Help stop wildfires.</p> <p>#wildfirewise</p>
Summer Safety_5	<p>Peidiwch byth â chynnau tanau gwerysll. Dim ond lle mae arwyddion yn nodi bod hawl i ddefnyddio barbeciw y dylech wneud hynny, a pheidiwch byth â'i adael heb neb i gadw golwg arno. Gwnewch yn siŵr ei fod wedi diffodd yn llwyr cyn ei adael.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>Do not light campfires. Only use a BBQ where signs say you can and never leave it unattended, ensure that they are fully extinguished before you leave.</p> <p>#wildfirewise</p>
Summer Safety_6	<p>Sicrhewch fod pob barbeciw tafladwy yn cael ei daflu'n briodol. Maen nhw'n gallu achosi difrod a/neu anaf os ydyn nhw'n cael eu gadael i fudlosgi. Mae'n arbennig o bwysig peidio â'u claddu yn y tywod. Byddwch yn ymwybodol o blant ifanc ac anifeiliaid anwes a allai ddod ar eu traws.</p>	<p>Ensure all disposable BBQs are discarded appropriately, they can cause damage and/or injury if left to smoulder. It is particularly important not to bury them in the sand. Be mindful of young children and pets that may come across them. Use designated bins where available.</p>





	Defnyddiwch finiau dynodedig lle maen nhw ar gael. #doethidanaugwyllt	#wildfirewise
Summer Safety_7	Cliriwch boteli, gwydrau ac unrhyw wydr sydd wedi torri, er mwyn eu hatal rhag chwyddo effaith yr haul, a chynnau tân. Helpwch i atal tanau glaswellt. #doethidanaugwyllt	Clear away bottles, glasses, and any broken glass to avoid them magnifying the sun and starting a fire. Help stop wildfires. #wildfirewise
Summer Safety_8	Sicrhewch eich bod yn gwaredu deunyddiau ysmegu, fel sigarêts, yn ddiogel. Helpwch i atal tanau glaswellt. #doethidanaugwyllt	Dispose of smoking materials such as cigarettes safely. Help stop wildfires. #wildfirewise
Summer Safety_9	Peidiwch â thafllu sigarêts, matsis na sbwriel allan o'r ffenestr. Gallan nhw achosi tanau. Helpwch i atal tanau glaswellt. #doethidanaugwyllt	Don't throw cigarettes, matches or litter out of the window. They can cause a fire. Help stop wildfires. #wildfirewise
Summer Safety_10	Eglurwch wrth blant beryglon chwarae gyda thanau a chynnau tanau. Helpwch i atal tanau glaswellt. #doethidanaugwyllt	Explain to children the dangers of playing with and lighting fires. Help stop wildfires. #wildfirewise





Summer Safety_11	<p>Os ydych chi'n gweld tân gwyllt, ewch i le diogel, ffoniwch 999 a gofynnwch am y Gwasanaeth Tân. Helpwch i atal tanau glaswellt.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>If you see a wildfire, get to safe place, call 999 and ask for the Fire Service. Help stop wildfires.</p> <p>#wildfirewise</p>
Summer Safety_12	<p>Cofiwch!</p> <p>Daeth y cyfnod llosgi grug a glaswellt gyda Chynllun Llosgi i ben ar 15 Mawrth (31 Mawrth yn ardaloedd yr ucheldir). Bydd unrhyw un sy'n cael ei ganfod yn llosgi y tu allan i Gyfnod y Cynllun Llosgi (Tachwedd i Fawrth) yn cael ei erlyn a gallai hyn effeithio ar eich taliadau fferm sengl gan Lywodraeth Cymru.</p> <p>Helpwch i atal tanau glaswellt</p> <p>#doethamdân</p>	<p>Don't Forget!</p> <p>Heather and grass burning with a Burn Plan ended on 15th March (31st March in Upland areas). Anyone found burning outside of the Burn Plan Period (Nov to March) will be prosecuted and it could affect your single farm payments from Welsh Gov. Help stop wildfires #wildfirewise</p>
Summer Safety_13	<p>Bydd llosgi grug a glaswellt y tu allan i Gyfnod y Cynllun Llosgi (Tachwedd i Fawrth) yn arwain at erlyniad a gallai hyn effeithio ar eich taliadau fferm sengl gan Lywodraeth Cymru. Helpwch i atal tanau glaswellt #doethamdân</p>	<p>Burning heather and grass outside of the Burn Plan Period (Nov to March) will result in prosecution and could affect your single farm payments from Welsh Gov. #wildfirewise</p>





Fire Setting Is a Crime / Work together to burn responsibly.

IMAGE NAME	WELSH	ENGLISH
Fire Setting_1	Rydym ni'n deall fod llosgi'n gyfrifol yn ffordd effeithiol o reoli tir a'i fod yn helpu i atal tanau gwyllt yn yr hirdymor. Rydym yn annog tiffeddianwyr i gydweithio â'u Hawdurdod Tân ac Achub lleol er mwyn llosgi mewn ffordd sy'n gyfrifol #doethidanaugwyllt	We recognise that burning responsibly is an effective land management tool and assists in reducing wildfires long term. We encourage landowners to work with their local Fire and Rescue Service to burn responsibly #wildfirewise
Fire Setting_2	Gall cynnau tân fod yn drosedd. Rydym yn annog tiffeddianwyr i gydweithio â'u Hawdurdod Tân ac Achub lleol er mwyn llosgi mewn ffordd sy'n gyfrifol. Helpwch i atal tanau gwyllt. #doethidanaugwyllt	Starting a deliberate fire can be a criminal offence. We encourage landowners to work with their local Fire and Rescue Service to burn responsibly. Help stop wildfires. #wildfirewise
Fire Setting_3	Mae llosgi dan reolaeth yn ddull traddodiadol a chyfreithlon o reoli tir i berchnogion tir adnewyddu neu ailgyflenwi porfa da byw a chreu amrywiaeth o gynefinoedd. Dim ond os ydynt yn ymddangos allan o reolaeth neu heb oruchwyliaeth y dylech roi gwybod am danau dan yr amgylchiadau hyn.	Controlled burning is a traditional and lawful method of land management for landowners to refresh or replenish livestock grazing and create a variety of habitats. Only report fires in these circumstances if they appear out of control or unsupervised. #wildfirewise





	#doethidanaugwyllt	
Fire Setting_4	Gallech gael record droseddol o ganlyniad i gynnuau tân bwriadol. Helpwch i atal tanau bwriadol. #doethidanaugwyllt	You could end up with a criminal record as a result of starting a deliberate fire. Help stop wildfires. #wildfirewise
Fire Setting_5	Mae'n anodd cael gwared â record droseddol – PEIDIWCH â chynnuau tanau bwriadol. Helpwch i atal tanau bwriadol. #doethidanaugwyllt	A criminal record is hard to shake – DON'T start deliberate fires. Help stop wildfires. #wildfirewise
Fire Setting_6	Os oes gennych unrhyw wybodaeth am danau bwriadol, ffoniwch Crimestoppers yn ddiennw ar 0800 555 111. Mewn argyfwng ffoniwch 999 bob amser. Helpwch i atal tanau bwriadol. #doethidanaugwyllt	If you have any information on deliberate fires call CrimeStoppers anonymously on 0800 555 111. In an emergency always call 999. Help stop deliberate fires. #wildfirewise





Fire Service Specific Messages

IMAGE	WELSH	ENGLISH
Fire Service_e_1	<p>Mae tanau bwriadol yn dreth aruthrol ar ein hadnoddau. Helpwch i atal tanau bwriadol.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>Deliberate fires are a huge drain on our resources. Help stop deliberate fires.</p> <p>#wildfirewise</p>
Fire Service_e_2	<p>Gall tanau bwriadol oedi ein hymateb i ddigwyddiadau difrifol eraill. Helpwch i atal tanau bwriadol.</p> <p>#doethidanaugwyllt</p>	<p>Deliberate fires can delay our attendance at other serious incidents. Help stop deliberate fires.</p> <p>#wildfirewise</p>
Fire Service_e_3	<p>Gallai ymateb i dân glaswellt olygu na allwn ymateb i argyfwng arall. Rydym yn annog tiffeddianwyr i gydweithio â'u Hawdurdod Tân ac Achub Lleol er mwyn llosgi mewn ffordd sy'n gyfrifol ac i ni gael cynllunio sut i ddefnyddio ein hadnoddau. #doethidanaugwyllt</p>	<p>Every time we attend a wildfire, we may be diverted away from another emergency. We encourage landowners to work with their local Fire and Rescue Service to burn responsibly and enable us to plan our resources.</p> <p>#wildfirewise</p>
Fire Service_e_4	<p>Pan fyddwn yn ymateb i dân glaswellt sydd wedi mynd y tu hwnt i reolaeth, mae ein diffoddwyr tân yn cael eu peryglu yn ddiangen. Helpwch i atal tanau bwriadol.</p>	<p>Every time we attend a grass fire that's gone out of control, you put our firefighters needlessly at risk. Help stop wildfires.</p> <p>#wildfirewise</p>





	#doethidanaugwyllt	
Fire Service_5	Oeddech chi'n gwybod ei bod yn costio miloedd o bunnoedd i drethdalwr bob tro rydyn ni'n mynychu tân glaswellt? Helpwch i atal tanau bwriadol. #doethidanaugwyllt	Did you know it costs you the taxpayer thousands of pounds every time we attend a wildfire? Help stop deliberate fires. #wildfirewise

Public Health Specific Messages

IMAGE NAME	WELSH	ENGLISH
Public Health 1	Mae mwg tân glaswellt yn gallu achosi llid i'r llwybrau anadlu, croen a'r llygaid, gan achosi pesychu, brest dynn, diffyg anadl a phoen yn y frest. Helpwch i atal tanau bwriadol. #doethidanaugwyllt	Wildfire smoke can irritate airways, the skin and eyes, causing coughing, wheezing, breathlessness and chest pain. Help stop deliberate fires. #wildfirewise
Public Health 2	Gall mwg o danau glaswellt waethygu cyflyrau iechyd sy'n bodoli eisoes, fel asthma. Helpwch i atal tanau bwriadol. #doethidanaugwyllt	Wildfire smoke can worsen existing conditions such as asthma. Help stop deliberate fires. #wildfirewise





Public Health 3	Ydy'r mwg o danau glaswellt yn effeithio ar yr ardal lle rydych chi'n byw? Arhoswch dan do a chadw'r drysau a'r ffenestri ynghau. #doethidanaugwyllt	Is where you live affected by wildfire smoke? Stay indoors and keep doors and windows closed. #wildfirewise
Public Health 4	Ydych chi'n teithio mewn ardaloedd y mae'r mwg o danau glaswellt yn effeithio arnynt? Cadwch y ffenestri a'r fentiau aer ar gau, diffodd wch unrhyw system sy'n cylchdroi'r aer. #doethidanaugwyllt	Travelling in areas affected by wildfire smoke? Keep windows and air vents closed, and turn off air circulation. #wildfirewise
Public Health 5	Os oes yn rhaid i chi fynd allan pan fydd tân glaswellt, ceisiwch osgoi neu gyfynguar amser a dreuliwch mewn ardaloedd y mae mwg neu lwch yn effeithio arnynt. #doethidanaugwyllt	If you must go outdoors when there is a wildfire, avoid or limit your time spent in areas affected by smoke or ash. #wildfirewise
Public Health 6	Ydych chi'n poeni am symptomau a achosir gan fwg o danau glaswellt? Cysylltwch â'ch meddyg teulu neu ewch i https://111.wales.nhs.uk/?locale=cy&term=A #doethidanaugwyllt	Concerned about symptoms caused by wildfire smoke? Contact your GP or visit www.nhsdirect.wales.nhs.uk #wildfirewise





In Attendance at Incident

IMAGE NAME	WELSH	ENGLISH
Incident 1	Rydym wedi ymateb i'r tân glaswellt yn {ENTER LOCATION} ac yn ei fonitro. Penderfynwyd ei adael i'w ddiffodd ei hun yn ddiogel. Diolch i chi am eich galwadau	We are in attendance and monitoring the grass fire at {ENTER LOCATION}. A decision has been taken to let it safely burn out. Thank you for your calls.
Incident 2	Rydym yn ymateb i dân glaswellt yn {ENTER LOCATION}. Gallwn eich sicrhau bod y tân o dan reolaeth a bod Diffoddwyr Tân yn ei fonitro'n agos yn y fan a'r lle	We are in attendance at a grass fire in {ENTER LOCATION}. Rest assured the fire is under control and is being closely monitored by Firefighters at scene.
Incident 3	Diolch i chi am eich galwadau mewn perthynas â tân glaswellt yn {ENTER LOCATION}. Rydym wedi ymateb iddo, ac mae'r tân yn cael ei fonitro'n agos	Thank you for your calls in relation to a grass fire at {ENTER LOCATION}. We have attended and the Fire is being closely monitored.
Incident 4	Rydym yn cael nifer mawr o alwadau ynghylch tân glaswellt yn {ENTER LOCATION}. Diolch i chi am eich pryderon. Mae Diffoddwyr Tân yn bresennol ac yn monitro'r sefyllfa	We are experiencing a high volume of calls relating to a grass fire at {ENTER LOCATION}. Thank you for your concerns. Firefighters are in attendance and monitoring the incident.





Incident 5	Rydym yn profi nifer mawr o danau glaswellt bwriadol ledled ardal y Gwasanaeth. Rydym yn eich annog i aros gartref, achub bywydau, diogelu'r GIG	We are experiencing high numbers of deliberate grass fires across the Service area. We urge you to Stay at home, save lives, protect the NHS.
---------------	--	---

Thank you messages

IMAGE NAME	WELSH	ENGLISH
Thank you 1	DIOLCH I CHI – i bob aelod o'r cyhoedd sydd wedi cysylltu â'r Gwasanaeth Tân ac Achub, yr Heddlu a Crimestoppers gyda gwybodaeth am y rhai hynny sy'n gyfrifol am gynnu tanau anghyfreithlon yn eu cymuned. Mae'r wybodaeth hon yn hanfodol i'n cynorthwyo i leihau effaith y tanau hyn a'r gost ddiangen y maent yn ei hachosi i'n gwasanaethau brys. Daliwch ati i ffonio a negeseua ac anfon negeseuon e-bost! Helpwch atal tanau bwriadol	THANK YOU - to all members of the public who have contacted the Fire and Rescue Service, the Police and Crimestoppers with information on those responsible for setting illegal fires in their community. This information is vital in assisting us to reduce the effect of these fires and the unnecessary drain these have on our emergency services. Keep the calls, emails and messages coming in! Help stop deliberate fires
Thank you 2	DIOLCH I CHI – i bawb sydd wedi cysylltu â ni, yr Heddlu a Crimestoppers gyda gwybodaeth	THANK YOU – to everyone that has contacted us, the Police and Crimestoppers with information on





	<p>am y rhai hynny sy'n gyfrifol am gynnau tanau anghyfreithlon yn eu cymuned. Helpwch atal tanau bwriadol</p>	<p>those responsible for setting illegal fires in their community. Help stop deliberate fires</p>
--	--	---

